

ANTONII

Possenti Societatis IESV.

PRIMVM

PUBLICVM COL-
LOQVIVM, DE RELI-
gione Catholica, habitum die 21.

Februarij 1582. cum Io-
anne Basilij, Magno Mo-
scouiæ Duce, in e-
ius Regia.



SENATORIBVS

*Eius, ac centum alijs Proceribus
præsentibus.*

Digitized by Google

1000

—
—
—

卷之三

1920-1921
THE UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES

PRIMVM
 Publicum Colloquium, de religi-
 one Catholica, cum Ma-
 gno Moscouiae Du-
 ce habitum.



Bi Senatores Magni Du-
 cis Antonio, varijs de rebus
 quas ei ante triduum propo-
 fuerat, responderunt; ad-
 didere, Principem haud so-
 litum esse priuatim agere
 quidquam de magnis rebus, quanta iſthæc e-
 rat (erat autem de religione) quam ipſe Anto-
 nius, Pontifice Max. mandante, Stariciæ qui-
 dem superiore aſtate, ſed & tum Moscuam
 veniens, Principem regauerat. Adieceré,
 Principem vereri, nequa ex colloquio de reli-
 gione contentio, inter ſe, atq; Antonium orire-
 tur, qua vel ipsum cum Stephano Rege compo-
 fitæ pacis beneficium minueretur, aut moleſti-
 am Antonio faceſſeret. At Antonius cùm

Primum Colloquium,

dixisset, sperare se, nullam contentione cùm tanto Principe se causam præbiturum; idque totum, quod proposuerat, spectare ad arctiōnem Christianorum Principum cum Principe coniunctionem; nec verò se ab eodem colloquio cogitasse secernere Senatores, si ita Princeps expedire iudicasset. Re Principi à Senatoribus relata, accersitus est eum ad locum, in quo Princeps cum Senatoribus suis, centumque alijs Proceribus, & primarijs aulicis confederat.

Tum orsus Princeps, & ijsdem verbis pronunciatis, quæ Antonio paullò anteā retulerant Senatores, Vides, inquit, mihi quinqua gesimum iam annum agenti, non adeò diuturnum vitæ spacium superfuturum: ea porrò in religione me educatum, quæ vera Christiana, quæque mihi mutanda non sit: Instare autem iudicij diem, in quo DEV S iudicaturus sit, nostrane, an Latina fides veritate nitatur. Neque tamen, ait, improbo, quod à Gregorio xiiij. Prot. Maximo missus, officio isto fidei Romanæ runderet fungiris: quamobrem ea dicere potes, quæ libet.

Tum Antonius, Serenissime Princeps, inquit, singularium beneficiorum, quæ erga me contulisti,

contulisti, præcipuum hoc est, quo mihi concedis, ut de summa re colloquar hodie tecum. Scito autem, Pontificem Maximum, nequaquam tibi esse auctorem, antiquissimam ut Græcam religionem mutes, qualem Patres, ac legitimæ Synodi docuerunt. Quin verò hortatur, ipsam ut quænam fuerit nōris, & amplectaris, atq; adeò, quidquid ex ea in tuis ditionibus integrum est, retineas. Quod si feceris, iam non erit Occidentalis, & Orientalis Ecclesia, sed unum omnes erimus in Christo: nec tua templa, nec sacra, nec Sacerdotes declinabimus, à quibus recta fide, & ritè mysteria Divina administrabuntur.

Ceterū, quod nunc id eius Sanctitas tibi proponat, ne mirere: nam & urgetur à Christo, à quo sibi demandata est pascendi Christianam Ecclesiam cura, ac tuæ in primis litteræ eum permouerunt, de fœdere inter Principes Christianos per eius Sanctitatem procurando. Quæ item à te ad Stephanum Regem scriptæ sunt de fidei unitate, quam Constantopolitanus Imperator, vnde cum Oriente, in Synodo Florentina agnouit, ac cui Moscouiae Metropolita Isidorius, (sicut tu ipse scribebas)

Primum Colloquium,

interfuit. Adieciisti, Catholicos, ac Romanæ fidei homines liberè in sua fide in Moscouia versari, ac viuere. Quæ cùm tu nemine cogente scribebas, non potest Pontifex Max. non cogitare, quin è candido pectore, quantum te istiusmodi tantum Principem decuit, profeta fuerint; ac verò te ad testimonium veritati perhibendum fuisse impulsum ab eo, in cuius manu corda sunt Regum, & sine cuius nutu ne folium quidem arboris mouetur.

Iam cùm aduersus perfidos, & paganos nullum fortius præsidium comparari, vel arctiori vinculo constringi Christiani Principes queant, quam fide ea, quæ esse nisi una non potest, hinc fœderis fundamenta iacienda sunt; sine quo reliqua humana tractatio, quancunq; esset, aut extrui non posset, aut extructa facili momento concideret. Itaq; alterum è duobus cogita, aut apud omnes Christianos Principes, apudq; ipsum Orientem, cùm ad Synodum Florentinam conuenit, fuisse veram Christianam fidem: aut tuam, nisi eadem sit, ab illa sic discrepare, necesse ut sit, ut altera utrius partis fides errore non vacet; quo certè errore perniciiosior nullus est. Quòd si is, de

quo

quo tute scripsisti, tantus Imperator Io. Emmanuelis, & quidem, ut iterum dicam, una cum tuo Metropolita reliqui Orientales, non temerè fuerunt permoti, cur in sola Ecclesia Romana veram esse fidem, & eam ipsam, quā vniuersa Græcia, & Asia integrum antiquissimè seruabat, agnoscerent: ecquid tibi reliquum est. ut agas, nisi ut vel eandem semitam teras; vel si dubitas, quin eadem, quæ acta sunt in Concilio Florentino, tibi proponantur, accerse Interpretes Græcos, atq; ex ipso Byzantio libros ipsos Patrum Græcorum pete; nisi vel nostris Græcis, et ab ipsiusmet pene auctoriibus propria manu conscriptis, vel mihi ex ijsdem eandem tibi ostēsuro fidem adhibes. At verò si ex eadem Synodo Florentina, quā tibi Græcē editam à Pontifice Max. attuli, præcipua quædam Patrum loca exponi volueris, id libentissimè faciam; eo apud DEV M lucro, ut serior sperare quoque possis, fore ut certioribus, quam hactenus factum est, insignibus, ac titulis, Orientis Imperator non ita multò post appelleris, si in Orientem Orthodoxam, & Catholicam fidem promoueris; ad quam rem non decrunt Principes Christiani,

qui alij

Primum Colloquium,

qui alijs ex partibus tibi opem sedulò ferant.

Ad ea Princeps respondit. Se Pontifici Maxima non scripsisse de fide, de qua nec modo loqui cogitaret, tum ne quid sibi excideret, quod ægrè deinde latus esset Antonius; tum quia sui munera esset, temporalia, non Spiritualia administrare; nec ad eam rem quidem se à suo Metropolita benedictionem accipisse. Ceterum se non in Græcos, sed in Christum credere. Ad Imperium Orientis quod attineret, Domini esse terram, quam pro sua voluntate, quibus illi placeret, esset daturus. De Florentina Synodo, de q̄ Moscouiae Metropolita Isidoro, nihil omnino locutus; etiam tacuit ad ea, quæ ad religionis vinculum pertinebant, quo uno aduersus hostes CHRISTI nominis, essent Christiani Principes obstringendi. Pollicitus autem iterum, se præstitum id, quod eadem die per Senatores Antonio promiserat, ut Catholici Sacerdotes à mercatoribus cum Legatis liberè possent in Moscouiam adduci, in eaq̄ commorari, & Catholicis Sacramenta ministrare: negavit tamen se concessurum, ut publicos conuentus, aut Ecclesias, ad quas Rutheni accederent, haberent publicas: porrò ea

de re

de re fidem, magno suo signo obsignatam, se
Antonio, priusquam discederet, traditurum,
quod quidem antea is Stariciæ impetrare nequi-
uerat.

Tum Antonius Principem rogauit, ut di-
gnaretur aperire, quid de toto hoc religionis ne-
gocio sentiret: neque enim quidquam à tanto
Principe sibi molestum accidere posse. Quòd
autem non in Græcos, sed in CHRISTVM
crederet, id optimum esse, ac propterea testi-
monium Græcorum Patrum ab Antonio affer-
ri, ut ex ijs, quibus tanquam grauioribus testi-
bus fidem haberet, intelligeret ipsam verissi-
mam, & Orthodoxam fidem, qua in CHRI-
STVM credimus, & tendimus, à Summis
Pontificis Romanis semper edocetam fuisse.

Nos, inquit Princeps, iam ab ineunte Chri-
stiana Ecclesia fidem Christianam hausimus,
cùm Andreas, Petri Apostoli frater, in has
regiones venisset, ac Romanam profectus esset;
deinde Volodimero ad fidem conuerso, religio
latius propagata est. Itaque eodem tempore,
quo vos in Italia, nos in Moscouia Christianā
fidem accepimus, quam & integrum seruauim-
us; cùm in Romana fide septuaginta fides
sint,

Primum Colloquium.

sint, vel te Antonio teste, qui id mihi Stariciæ significasti.

Antonius (qui intelligebat ea à Principe dici, quòd ipsemet Antonius, occasione oblata, non semel Senatoribus, atque alijs ostenderat, mille et ducentos fermè annos Christianam fidem in Italia fuisse, antequam Moscua CHRISTO nomen dedisset) de Sancto Andrea pauca locutus, ne quid grauius in Principem, quasi haud vera dicentem pronunciareret, adiecit: Inconclusa, & eadem fides semper Romæ stetit, quam Petrus, & Paulus initio prædicarunt: pro ea sanguinem sudere penè trecentos totos annos, qui Petro successere Pontifices: inde reliqui, pacatoria licet tempora habuerint, eandem tamen varijs in fluctibus sine naufragio illæsam seruârunt. Septuaginta, de quibus dicitis, Romæ fides non sunt, sed una est, quæ septuaginta, atque adeò plures ex Luthero enatas hæreses (quas isthic permittis in paucis quibusdam Liuonum reliquijs, de quibus tibi Stariciæ scripseram) anathema ferit, atque intrepida fronte persequitur; sicut & cum Orientis, atque Aphricæ hæribus semper fecit.

Quòd

Quod dicas, Antoni, inquit Princeps, Pon-tifices Max. Sanguinem profide CHRISTI fudisse, id bene habet. Dixit enim Saluator; Nolite timere eos, qui interficiunt corpus, animam autem non possunt interficere.

Et propterea, respondit Antonius, nos & in Moscouiam fidenter in DEI nomine venimus, & ad Indias, atq; ad reliquum Orbem terrarum Pontifex Max. alios mittit, qui omnia pro CHRISTI nomine subeant, ut eius veritas innotescat, & crucis trophæum quam latissime excitetur.

At Princeps ista declinans, Scriptum est, inquit, Euntes ite, docete omnes gentes, prædicate Euangelium omni creaturæ, baptisantes eos in nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti. Omnes id Apostoli cum fecerint, nec aliis alio maior fuerit; ab ijs profecti sunt Episcopi, Archiepiscopi, Metropolitæ, atq; alij plures, ex quibus et nostri sunt in ditionibus nostris.

*Quoniam, Antonius ait, quod ex Euange-
lio citasti, Verbum DEI est, propterea id in-dubitanter credimus: at & eidem ipsi CHRISTO, qui reliquos Apostolos pari auætori-*

tate,

Primum Colloquium.

tate, sed tanquam delegata potestate, misit in mundum (quia sic fidei ubiqꝫ promulgandæ necessitas exigebat) credendum est, qui soli Petro, quod alijs Apostolis nunquam fecit, regni Cœlorum claves, fratrum confirmationem, ouium pascendarum curam demandauit. Quod si profecti à cæteris Apostolis Episcopi, potestatem suam retinent: quanto magis retineat Petri Sedes, aduersus quam (quod alijs Apostolorum Sedibus dictum non est, ac propterea in multis prouincijs eorum successio, & religio, aut variata est, aut interiit) nec inferi portas præualituras, & eam ad consummationem usqꝫ sœculi duraturam, irrevocabili promisso testatus est is, qui veritas est, ac non mentitur DEVS:

Tum Princeps: Nos Petrum, pluresqꝫ Pontifices Max. sanctos agnoscimus, Clementem, Sylvestrum, Agathonem, Vigilium, Leonem, Gregorium, & alios. At vero, qui eos sequuti sunt, quonam modo Petro successerunt; aut, cum improbe vixerunt, eadem cum auctoritate in Sede resident Petri?

Facile, inquit Antonius, pro tua sapientia, Princeps, intelligeres, eadem cum aucto-

ritate,

ritate, qua Petrus, reliquos Pontifices Max. usq; ad hæc tempora Ecclesiam administrasse, se, quod verissimum est, patereris ostendi tibi; eorundem, quos probas, antiquorum Pontificum libros, Canones, Doctrinam, atque in primis Diuini verbi expositionem constater eos esse secutos. Quod ad probitatem, aut improbitatem vitæ spectat, non agam longius, tum quoniam virtus Sacramentorum, et Ecclesia administratio, delata Pontificibus, non ab hominum vita, sed ab immobili instituto Christi pendet; tum quoniam non omnia vera sunt, que ij, qui abscissi à CHRISTI corpore sunt, nimio ausu (cùm neq; ea viderint, de quibus affirmant, aut negant) pleraq; solent licentius effutire, ne de sua ipsorum vita reliqui audeant proferre veriora. Obsecro autem te, Sere- nissime Princeps, ut pro tua benignitate mihi respondeas, num tu, qui post quingentos annos Volodimero successisti, istius imperij legitimus sis hæres, atq; successor; Cui cùm Princeps annuisset, adiecit Antonius: Iam si quis de tui, vel maiorum tuorum auctoritate vellet obstrepare, si qui pro humana fragilitate, ali- quid commiserunt, ecquis illum meritò redar-

Primum Colloquium,

guendum, ne dicam plectendum esse, non existimaret?

Quo Sermone cùm interius magis urgenteretur, quam antea ostenderat (cùm eis diebus quidam Angli hæreticissimi, & Medicus Hollandus Anabaptista, multa Principi obtrusissent, aduersus Pontificem Maximum) fere assurgens, Scito, inquit, Pontificem Romanum non esse Pastorem. Quam iniuriam cùm eò iniquius ferret Antonius, quod in tanto Procerum confessu, aditum ea vox præcluderet ad fidem, adolescentem interpretem (ceteroquin fidum, & Catholicum, sed quod sibi à Principe timeret, hæsitantem) animauit ad dicendum: Cur igitur ad eum de tuis rebus misisti; quem item Pastorem Ecclesiæ tu, tuique præcessores semper appellârunt?

Tum Princeps excandescens, atque omnino assurgens, cùm crederent omnes fore, ut pedo illo suo (quo tanq; Pontificio pastorali visitur, cuius extremæ parti cuspis ferrea infixæ est) Antonium (ut & alios, atque adeò filium ipsum, solitus fuit) percuteret, atque interficeret; Fuere, inquit, in foro rustici, qui te docuerunt, ut mecum æquè ac cum rustico loquereris. Quæ

verba

verba cùm æquabili facie Antonius excepisset.
Scio, ait, Serenissime Princeps, me cum Prin-
cipe prudente, ac bono loqui, erga quem non
solum ipse fide, atq; obsequio, quod in pace
componenda expertus es, verùm etiam ipsem
Pontifex Max. paterno, ac singulari amore fer-
tur: qui si quid dicimus, eò id meliorem in par-
tem spero à te acceptum iri, quod & verba
CHRISTI sunt, quæ profero, & tu mihi, ut
de his rebus liberè loquerer, concessisti. Sic
complanato illius animo (ut mirarentur Sena-
tores, ac reliqui Proceres) cùm iterum conse-
disset, quatuor identidem pergebat (pacatori-
bus licet verbis) obijcere, ab ijsdem hereticis
instillata: Quòd Pontifex in sella gestaretur:
Quòd crucem in pedibus ferret: Quòd sibi ra-
deret barbam: Quòd faceret se Deum. Ad
quæ cùm Antonius obtinuisse, ut posset re-
spondere, (videbat enim astantes, rebus exte-
rioribus, falsisq; calumnijs, addita Principis
auctoritate, sic commoueri, ut quidam dice-
rent, Antonium illicò esse in aquam demer-
gendum) ita locutus est: Quòd Pontifex Max.
aliquando in sella gestatur, id non ad fastum,
sed ad benedicendum frequentissimo populo,

Primum Colloquium.

solemnioribus diebus festis, in nomine non suo,
sed Sanctissimæ Trinitatis, sit. Porro una
cum alijs plerumq; familiarissimè incedit; ac
sæpe pedibus, religionis gratia, pia loca obit.
De cruce autem, quam gerit ad pedes, non te-
ait, lateat Princeps, quod cum populi initio
ad pedes Apostolorum prosternerent se, i-
dem successoribus S. Petri frequentissime ac-
ciderit. Qui ne sibi is honor omnino deferre-
tur, crucem apposuerunt, quam osculaantes a-
gnoscerent, ac venerarentur crucis CHRISTI
mysterium; quo quidquid Pontifices haberent,
aut possent, id se CHRISTI Domini meri-
to, ac passione assicatos indicarent. At qui
(inquit Princeps) dedecus est gestare crucem
in pedibus, nam & ignominiae loco habetur a
nostris, si sub ipsum pectus ad ventrem crux
aliqua dependeat. Videbat autem aliquibus e-
orum, qui Antonium in itinere erant comitati,
piulu[m] sub ipso pectore, cruces de collo
pendentes. Cum CHRISTVS (respondit
Antonius) toto corpore crucifixus sit, & nos
toto corpore cum CHRISTO cruci confixi es-
se debeamus, nihil piaculi committimus, si qua
in corporis parte ad pietatem crux geratur:

quam

quam pietatem Diuina Sapientia de corde in primis, ac conscientia pura potius, quam de externa positione dijudicat. Ac quidem de pedum osculatione (præterquam quod Pontifex Max. pauperum pedes lauat, & deosculatur) certè nemo est, qui cùm illi pedes deosculantur, Diuinum seputet honorem deferre. Ceterum id, ita prædicete per Ecclesiam DEO & aliâs, & per Esiam septingentos ante annos, quam CHRISTI Ecclesia fundaretur, necessariò futurum erat. Hæc dicit Dominus (inquit Propheta) Ecce leuabo ad gentes manum meam, ad populos exaltabo signum meum, & afferent filios suos in vlnis, & filias suas super humeros portabunt, & erunt Reges nutricij tui, & Reginæ nutrices tuæ: vultu in terram demisso adorabunt te, & puluerem pedum tuerum lingent. Nunquid igitur, Princeps, quoniā Dominus Deus (cùm qui gentilibus Regibus honor deferebatur, eum suis detulit seruis, quos lucem, petram, fundamenta, et proprijs sibi DEO titulis decorauit) non debebat in rem conferre promissum suum, vt non solùm oscularentur, sed ad maiorem Diabolici confusionem, lingeret eorum pedes, vt ait

Primum Colloquium,

Scriptura, quos CHRISTVS Ecclesiæ suæ pro tempore præfecit? Sed & priuatis istis Episcopis tuis populi sese tui ad terram prosterunt, & qua aqua sibi in templis ablueunt manus, ea, licet fœdida, oculos, faciemq; reuerenter aspergunt. Tu autem sapiens es, qui non ignoras, si quis Legatis, ac Proregibus, aut Præfectis à populo, vel adeò à magnis Dominis honor defertur, eum in te redundare: qui cùm à D E O auctoritatem acceperis, an D E O adimit honorem is, qui hunc honorem propter D E V M tibi, tuisque tribuit?

Tum Princeps: Et nos, inquit, ut sumus Princeps Christianus, quotiescumq; ad nos venit Metropolita noster, ei obuiam cum omnibus nostris procedimus, manumq; illius osculamur; at non facimus illum D E V M.

Ergo & tu, ait Antonius, ob istam speciem spiritualis auctoritatis, non subdito tuo tūm, sed D E O putas honorem tribuere: quāuis multo maior ei debeatur, cui D E V S vniuersam Ecclesiam tradidit administrandam, quam qui Metropolitæ alicui deferendus sit, si tamē Canonicè electus, riteq; confirmatus sit. Neq; verò D E V M ipse Pontifex Max. se

facit,

facit, qui pluribus omissis titulis, quos iuste posset adscisere, Seruum se DEI seruorum vocat. Ac cum id re ipsa omnibus cum nationibus, quae sub cœlo sunt, ut tuus vidit Seuerinus, exhibeat, tum in vniuersum orbem terrarum, ad DEI, Christi g̃ filij eius nomen prædicandum, continenter operarios mittit, quod quidem nemo vñquam Patriarcharum Orientis aut fecit, aut facere potuit.

Iam quod ad barbam attinet, sanè eam sibi radere non facit, quād satis prolixam habet; ac si radere iuberet, nihil proinde mali committeret, cūm qui id fecerūt sancti, & prisci Pontifices, quorum effigies adhuc in antiquis numismatibus cernuntur, iustas & pias ob causas facere pro varia temporum ratione potuerunt. Aliud enim est, quod in Apostolicis Constitutionibus à S. Clemente Laicis præscriptum est, ne raderent barbam, nempe ut & caput sese vxorum suarum ostenderent, nec porrò illam sibi abscinderent, quemadmodum Turcae ad immundiciem, libidinemq; faciunt: aliud autem, quod Sacerdotibus licet, si qui ob mysteria corporis & sanguinis CHRISTI religiosè tractanda, fugiendamq; ostentationem id faciunt.

Primum Colloquium,

Quæ cùm dixisset Antonius , ne quid of-
fensionis in animo Principis restaret , manum
ipsius petiit ut obscularetur : quam cùm ille be-
nigne porrexisset , Non solum , inquit , manum
tibi tradam , verum etiam te amplectar . Itaq;
assurgens , bis totis vlnis , magna cum astan-
tium admiratione , amplexus Antonium , ac se
excusans , quòd agere de religione noluerat , ne
quid sibi grauius excideret , illum amanter ab
se dimisit . A prandio verò tres Proceres ad
Antonium cum cibo , & potu ; ac post horam
alteram Aulicum cum vario potuum genere ad
eundem misit . Qua iterata benevolentiae signi-
ficatione , pleriq; omnes obstupescabant , cùm
id cum Legatis , aut Nuncijs Summorum Prin-
cipum facere extraordinariè non consueisset ,
ac verò prorsus actum de Antonij capite pau-
lò ante existimasset . Ea verò , quæ secuta
est , nocte , Princeps ad Antonium misit , vt
quem locum sibi ex Esaia recitauerat , eum mit-
tere scripto ad se vellet , quod postridie eius
diei addita Patrum expositione fecit ; atq; his
quinque Gennadij Patriarchæ Constantinopo-
litani Capitæ , de primatu Pontificis Max. ad-
iunxit , quæ Ruthenicè verti in itinere procu-

rauerat ,

rouerat , tum eandem ob causam , tum ut aliquando Gennadius totus Ruthenice prodiret in lucem .

ALTERVM DIE XXIII.

Februarij Colloquium Antonij Posleuini cum Magno Moscouiae Duce , ac cum Senatoribus eius .



A die frequentissimo populo , aulaq; Principis pleniorre , quam antea , euocatus ad Principem Antonius accessit : cum extraordinarijs illic benevolentiae argumentis , non ab omnibus in bonam partem acceptis , non nulli vererentur , quin Antonio , ac suis aliquid grauiissimum accideret ; cumq; præsertim Antonio significatum fuisset , Principem ei velle publicè ostendere librum , quod tum deniq; non fecit . Itaq; Antonius jucos , atq; adeò omnes de suo comitatu animauit ad bonam fidei con-

Primum Colloquium,

fessin' nem re ipsa faciendam si quid ab illa gente contigisset, eos q̄ proinde Sacramentis expiavit, & sanctis reliquijs muniuit. Verum tamen, siue quoniam Principis animum Diuina sapientia emolliuerat, siue quod seruis DEI dignioribus eam pro C H R I S T O in Moscouia patiendi palmam tempus in aliud seruabat, factum est, ut Princeps, cum primū Antoniū vidit, non solum (ut solebat) iussit eum sedere medio in procerum consessu, scanno ē regione Principis locato, & tapete instrato, verumetiam omnibus ad se accersitis Senatoribus suis, sic satis alta voce locutus sit: Antoni, si quid tibi heri dixi de Pontifice Max. quod tibi displicuerit, rogo te, ut mihi parcas, nec velis id eius Sanctitati referre. Volumus enim cum eo (quamquam inter nos, & vos nonnulla diuersa sunt in fide) ceteris q̄ cum Christianis Principibus amicitiam, fraternitatem, atq; unionem habere. Itaq; hac de re tecum ad Pontificem Legatum mittemus, nostriq; Senatores reliqua nostro nomine tibi ad ea, quæ nouissime nobis proposuisti, respondebunt.

Antonius gratijs Principi actis, eiusq; benignitate commendata, se non minus in reliquis

eius

eius negotijs procurandis fidelem fore dixit,
quam in pace cum Stephano Rege componenda
expertus fuisset, sic q̄ cum Senatoribus ad so-
litum conclave secedens, quod matutini tempo-
ris restabat, id per aliquot horas audiendis Se-
natoribus, & cum eis agendo de rebus grauiſſi-
mis, impendit: quæ quidem speſtabant ad res
Persicas, iterq; ad eum Regem liquidius intel-
ligendum; deinde ad Tartaros; ad Principum
Christianorum foedus; ad pacem cum Ioan-
ne III. Sueciæ Rege tractandam, cauſasq;
vestigandas, cur Regis Sueciæ Legatis quōdam
illata fuisset à Principe iniuria: in primis au-
tem ad religionem Catholicam, ac Ruthenam;
de qua Principis nomine ab Antonio petierūt,
ut scripto discrimen inter viramq; tradere vel-
let, quandoquidem in Moscouia non eſſet, qui
Synodum Florentinam Græcam posset inter-
pretari. Quod cùm ſe facturum polliceretur
Antonius, Gennadium integrum Latinum,
quem ſecum attulerat, deprompsit, ac Senato-
ribus ad Principem dedit, ex quo posset pri-
maria rerum capita, ſeu discriminā, à Latinis
Interpretibus in Ruthenicam linguam verti iu-
bere: Græcum enim eundem Gennadium an-
teā dederat.

Alterum

TERTIVM DE RELIGIONE Colloquiū Magni Moscoviciæ Ducis cum Antonio Possevino, eodem in procerum conselio, Senatoribus autē astatibus. Quid item post illud cōtigit ea ipsa die, quæ fuit quarta Martij, & Dominica prima Quadragesimæ, cùm Euāgelium legitur. Ductus est Iesus in desertum, ut tentaretur à Diabolo.



*T*si quotiescunq; ad Principem adibat Antonius, præter Proceres eos, qui illum deducturi ad sese frequentes in vehiculis, & in equis venire soliti erant, stipatores Principis longissima serie sese contingentes,

& fer-

¶ ferreis tormentis terræ innixis , ab utraqz viae parte tam in secunda , ubi hospitium erat Antonij , quād in prima Principis arce circiter mille quingenti stabant; Ciues autem , et reliqui scalas , atrium , fenestras , deambulacra (uti et nobiles , ac Proceres primum , ac secundum Principis conclave) replebant : id tamen , quod quarto Kal. Martij tentare Princeps decreuerat , fecit , ut frequentior populus in primam arcem , arcisqz plateam conuocaretur (ad quinqz enim hominum millia minimum aestimata sunt) Aedis autem D. Virginis , cuius septem pinnacula laminis aureis connecta sunt , itemqz S. Ioannis fores sic pandebantur , ut quod Antonio transeunte nunquam ante factū fuerat , induit etiā sacrīs (si sacræ dicendæ sunt) vestibus Sacerdotes Coronam in medio templi facerent . ¶ preces de more Ruthenicis funderent . Manserat verò Hebdomada ea Princeps in cubiculo , ieunijs arctioribus , & orationibus plus solito vacans , quod Rutheni feria secunda (quod nos facimus quarta) suam . Græ corum more , Quadragesimam inchoent , licet à Septuagesima carnis (non item ouis & laeticinijs) ad id usqz tempus abstineant . Ergo

tanto

Primum Colloquium,

tanto apparatu euocatus Antonius, ubi Principem conspexit, sedere iussus mox ab ipso ad se proxime vocatus, eum ita loquètem audiuit.

Antoni, relatum est nobis à Senatoribus nostris, cupere te Ecclesias nostras obire: qua in re tibi gratiam nostram (ea phrasi sàpè vertitur) ostendere volumus. Iussimus enim, ut te ad eas Proceres nostri ducerent, in quibus videbis, quanto cultu Sanctissimam Trinitatem adorantes, Beatissimam item Virginem, ac Sanctos veneramus, & inuocamus. Conspicies autem, qua pietate feramur erga pias imagines, cùm & Beatissimæ Virginis eam, quæ à Sancto Luca depicta est, cernes. Nec tam videbis nos, aut Metropolitam nostrum in sel. la gestari.

Antonius, cui nec opinanti ea verba dicebantur, cùm etiam paucos ante dies Princeps veniam ab eo de eiusmodi verbis petisset, hortatus interpretem ut altius loqueretur, ita respondebat. Quæ ad Diuinum honorem ritè, pieq; sunt, ea ea nos comprobamus, & extollimus: sed quod attinet ad meam templorum tuorum visitationem, scito me à nemine petuisse, ut Sacro, precibusque tuorum Sacerdotum interessem: noui

enim,

enim, quæ in ijs apud vos aguntur. Quousque
verò inter nos de fidei negocio conueniat, ac tu-
us Metropolita ab eo confirmetur, qui eius Se-
dem tenet, cui Dominus dixit: Confirm a fra-
tres tuos, non possumus istis eorum actionibus
interesse. Ad Pontificis Max. gestationem
quod attinet, dixi tibi, id ad benedictionem
populo impertiendam fieri: quamuis ea digni-
tas ranta sit, ut ipsam CHRISTI Domini di-
gnitatem, A postolice Sedi collatam, expe-
diat ita quoq; monstrari. Plus verò est, quod
populi isti deferunt honoris Episcopis tuis (si
Episcopi sunt) cùm qua abluunt marus, eam
suis oculis, alijs q̄ corporis partibus inspergunt,
se se autem ijs Episcopis persæpè ad terram in-
clinant, ac terram fronte percutiunt. Quæ
verba cum Princeps excepisset: hoc aquæ my-
sterio (inquit) CHRISTI resurrectio desi-
gnatur.

Ne tibi (respondit Antonius) negocium hi-
scæ de rebus faciam, licebit Serenitati tuæ
hæc perlegere, quæ tibi, mandato tuo, de di-
scrimine inter Catholicam, & Græcam fidem
conscripti: ex ijs enim etiam intelliges, quæ
de multis huiusmodi rebus, si velles, possent
responderi.

Primum Colloquium,

responderi. Quod scriptum cum Princeps accepisset, iussit, ut Antonius adduceretur ad B. Virginis templum, sed ei iam ex cubiculo exeunti Princeps inclamauit: Vide Antoni, ne Lutheranum aliquem in Ecclesiam inducas. Cui Antonius: Nos, Princeps, Lutheranos, nisi resipiscant, non admittimus, neq; nobis vla cum eis coniunctio est. Sic igitur descendentes Proceres, Antonium ad dexteram partem aedis B. Virginis, vna cum suis, sistere conati sunt, expectaturum, quousq; Princeps veniret: ceterum nulla de re eiusmodi premonitum, atq; eo minus id cogitantem, quod disertè Principi declarauerat, se nulli Sacro, aut precibus eorum publicis interfuturum. Itaque re animaduersa, se inde sensim (sed liberè) cum omnibus suis subduxit Antonius: cùm ei Proceres identidem protestarentur, eum, qui in reliquis rebus omnibus erga Principem suum rectè se gessisset, ea in re magnam iniuriam Principi inferre. Quibus cùm rationes sic afferret, vt frequens populus miraretur, ceteriq; nobiliores essent attoniti, diriorem aliquem casum aduersus Antonium expectantes; ecce Senatores admoniti, qui iam cum Principe ip-

psam in

sam in plateam descenderant, ad Antonium satius ab æde illa iam remotum accedunt; sciscitati, caussam Principi referunt, quem Sacerdotes quidam, prælata Beatissimæ Virginis imagine, præcedebant.

Tum Princeps media in platea cum omnibus aulicis subsistens, manuqz caput fricans, ambigens quid ageret, tandem Senatores remittit Antonio, dicentes, eum quidem descendisse, illicqz gratiam suam ostendere voluisse: verum enim uero cum eam nollet admittere, integrum ei relinqui, ut in palatium ad solitum conclave ascenderet, quo Senatores paulo post de negotijs, de quibus agebatur, essent venturi. Sic Principi ad ædem appropinquanti Metropolita, cum aliquibus Episcopis, & Sacerdotibus exiens, obuiam venit; salutatum, in ædem deducunt; crucem osculandam tradunt. Ea vero in æde suggestum, & Cathedram pro Antonio excitatam fuisse, ut omnia cerneret, ac deinde aliquid ei de fide obijceretur, à nobilibus postea audiuit. Itaqz vitata ab Antonio ea tempestate, & manus Metropolitæ de osculatione, quam Princeps optauerat, ubi in conclave ascendit Antonius, hic ex pectore plena reliquiarum cruce de prom-

Tertium Colloquium

pta, cum suis omnibus, qui erant quinde in, sa-
tis alta voce, genibus flexis, hymnum, Te Deum
laudamus recitauit. Id quod nobiles Antoni-
um prosecuti, cùm perquirerent, quid id esset;
cognouissent autem ab eo gratias Deo actas, quòd
Christianam veram fidem cum suis constanter,
ac publicè defendisset, mirificè affecti sunt, vt
non solum obmutescerent, verùm etiam expalle-
scent. Hanc enim à teneris annis Mosci opi-
nionem imbuerunt, sese ut solos veros Christia-
nos existiment, reliquos (licet Catholicos) im-
mundos, hæreticos, aut errantes putent. Sed &
enī ingenij Principi res illa molestissimè acci-
dit, cùm hominis à Pontifice Max. missi præ-
sentia, & erga Metropolitam suum demissione,
gentem illam in schismate stabilire cogitasset,
quasi Pontifex Max. Antonium, ad id offici-
um præstandum, veritate agnita, mississet: quem-
admodum ante à Smolencij per Episcopum, aut
Vladicam illam, deinde verò Nouogardiæ ma-
gne per Archiepiscopum frustra tentauerat.
Itaq; astuto in astutia sua comprehenso, facti
illius publici testimonium in cordibus Moscorū
diu, vt sperandum est, hærebit, cùm re ipsa co-
ram Principe suo viderint, quam putant sese ha-

bere

bere fidem, eam ab Orthodoxis & Catholicis
ne dignam quidem aestimari, ut ipsorum ritibus
pius aliquis intersit.

Cum itaq; hæc acta fuissent, Senatoribus ad
Antoniū venientibus, rationes ab eo allatæ sunt,
cur Princeps, si quid gratiæ (ut aiebant) An-
tonio ostendere voluisset, nec Pontificem Max.
a Christo institutum carpere coram omnibus de-
buisset: nec cogitare eos, qui ab illo mitterentur,
inferiores esse Metropolita, qui ne Metropoli-
ta quidem esset, cum & alter, qui diceretur
Metropolita, esset in Monasterio superstes; a-
lios verò, quod liberius Principis mores repre-
hendisset, vna cum omnibus suis fuisset combu-
stus, ac nemo eorum à CHRISTI Vicario fuis-
set confirmatus. Tum de veritate Catholicæ fi-
dei plura locuto Antonio, cum aures & ani-
mum Senatores adhibuissent, ipsi, cum omnia
Principi se se relaturos polliciti essent (sicut ea
ipsa die fecerunt) ad alia rerum capita ex scri-
pto responderunt, que Antonius aliquos ante
dies Principi proposuerat.

F I N I S.

QALIBAZEB AL

CE E T K A B E

EL S U M I S M I C R O R H

EL S U M I S M I C R O R H

CELS C A P O D E G L

CE D B L E M E

CE D B L E M E